



**SPÖ-Vorsitzender David Huber**

## Nur 5 Minuten Ihrer Zeit, die uns helfen, gemeinsam die Zukunft von Arbing zu gestalten !

“Unsere Einstellung der Zukunft gegenüber muss sein: Wir sind jetzt verantwortlich für das, was in der Zukunft geschieht.” sagte der österreichisch-britische Philosoph Karl Raimund Popper zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Und genau das wollen wir von der SPÖ Arbing tun - Verantwortung für die Zukunft unserer Gemeinde übernehmen, um diese Zukunft auch weiterhin nachhaltig zu gestalten und bestmögliche Lebens- Arbeits- und Wohnverhältnisse zu schaffen.

Vor diesem Hintergrund wollen wir uns damit auseinandersetzen, wohin sich unsere Gemeinde entwickeln soll und was wir dafür tun müssen. Deshalb wollen wir auch von den Arbingern und Arbingern wissen, wo der Schuh drückt, welche Ideen und Anregungen sie für unsere Gemeinde haben.

In den nächsten Tagen werden daher Fragebögen an alle Haushalte verteilt, der Fragebogen ist auch online auf der Homepage der SPÖ Arbing ([arbing.spo.e.at](http://arbing.spo.e.at)) abrufbar. Die Ergebnisse dieser Befragung werden dann ausgewertet, statistisch aufbereitet und fließen in unsere Planung für die nächsten Jahre ein.

**Ich möchte mich schon jetzt recht herzlich für ihre Teilnahme und ihre Unterstützung bedanken.**

## 50 Jahre Pensionistenverband ARBING

Zu diesem Jubiläumfest konnte PV-Vorsitzender Anton Öllermayr zahlreiche Ehrengäste begrüßen. Neben Soziallandesrätin, Mag. Gertraud Jahn und dem Landesvorsitzenden des OÖ-PVB, Konsulent Heinz Hillinger waren auch noch PV-Bez. Vors. Franz Schaumüller und die PV-Ortsvors. von Perg, Mitterkirchen, Saxen und Katsdorf gekommen. Besonders begrüßt wurde auch PV-Ehrevors. Franz Mayrhofer sen. und der ehemalige PV-Vors. Johann Pichlsberger. Von der Gemeinde waren Bgm. Josef Hiesböck und die Gemeindevorstände David Huber und Ing. Franz Mayrhofer sowie GR Sabine Heindl der Einladung gefolgt. Auch die Pfarre war mit Pastoralassistentin Mag. Martha Leonhartsberger und dem Obmann des Pfarrgemeinderates, Heinz Huber vertreten. Eine Abordnung des Seniorenbundes mit Obmann Johann Kranzl rundete die Ehrengäste ab.



**PV-Vors. Anton Öllermayr mit den Ehrengästen**

**Fortsetzung Seite 2**



### INHALT

Die Geschichte des PV-Arbing	2	FF-Fest mit Fahrzeugweihe	4
Modeschau-50 Jahre PV-Arbing	2	Unzumutbare Umleitung	4
Sommergrillfest mit 40iger Feier	3	Aktivitäten des Pensionistenverbandes	5
SPÖ-Aktion Schulanfänger	3	Runde Geburtstage u. Jubiläen	6
Wohnbau-WSG bekommt Konkurrenz	3	Berichte aus den Betrieben in Arbing	7
Leihmülltonnen für Haushalte mit Kleinkindern	4	SPÖ - Bez. Wandertag in Grein	8
Kindergarten: Spatenstichfeier-Baufortschritt	4	Ortsplatzgestaltung u. 30 km/h-Zone	8

**Fortsetzung von Seite 1**

Nach den Festansprachen folgte ein Gedicht von Erna Baumgartner und ein Foto Rückblick unter dem Titel „Arbing-einst und jetzt“. Auch Ausschnitte aus der Wochenschau von 1964 wurde den zahlreichen PV-Mitgliedern und Gästen präsentiert. Als Höhepunkt der 50 Jahr Feier wurde eine Modeschau von Eva Auer unter dem Motto – „Dazumal und heute“ - humorvoll moderiert. Bei dieser Veranstaltung konnte man auch Kunstwerke von Frau Maria Kastner, Norbert Pühringer und Hans Weixlbaumer bewundern. Gab es zu Beginn der Feier Kaffee und Kuchen, so wurde als Abschluss die legendäre kleine Jause der 1960 iger Jahre serviert und zwar die Fankfurter und Debreziner Würstel.

**Jausenstüberl**

Öffnungszeiten: Samstag ganztägig, Sonntag ab 14.00 Uhr

**Bauernladen  
Roanerhof**

Die Familie Schratzenholzer freut sich auf Ihren Besuch!

4341 Arbing, Hummelberg 3 - Tel.: 07269 / 7073

**Die Geschichte des PV-Arbing**

Gegründet wurde die Ortsgruppe Arbing im Jahre 1964 vom damals 60 jährigen Norbert Bichler. Einige wenige Arbingerrinnen und Arbingerr und später dann auch einige Baumgartenberger waren so die Gründergeneration. Die ganz kleine Schar umfasste 1964 nur 12 Frauen und Männer. Wenn man alte Unterlagen anschaut, dann scheinen Familien wie Prinz, Kaufmann, Höbarth, Kneidinger, oder der legendäre Bäcker-geselle Rupert Hlawaty auf. Der erste Tagesausflug auf die Tauplitzalm war dem damaligen Obmann Bichler sogar einen Zeitungsbericht wert, den wir noch im Archiv haben. Nach 9 Jahren Obmannschaft übergab Norbert Bichler sein Amt an Franz Schindler. Franz Schindler war in den Jahren 1973 bis 1976 Obmann des PV-Arbing. Ab 1976 war Johann Ilk aus Puchberg für 11 Jahre PV-Obmann. Bei der JHV am 20. Jänner 1987 wurde der damals 57-jährige Franz Mayrhofer Vorsitzender der Ortsgruppe. Er prägte 2 Jahrzehnte lang den



LR Gerti Jahn, PV-Vors. Anton Öllermayr, SPÖ-Vors. David Huber, PV-Ehrevors. Franz Mayrhofer sen. u. der ehemalige PV-Vors. Johann Pichlsberger

Verein, sodass dieser organisatorisch und mitgliedermäßig stark wuchs. 2007 übergab er den Vorsitz an Johann Pichlsberger, der ihn bis 2011 inne hatte. Bei der JHV im Jänner 2011 wurde dann Anton Öllermayr mit der Vorsitzendenstelle betraut. Mit einem engagierten Funktionärsteam kann der PV-Arbing heute ein äußerst umfangreiches und attraktives Angebot für seine Mitglieder anbieten.

**Einige Impressionen aus der gelungenen Modeschau****Eva Auer**

führte  
durch  
die  
Mode-  
schau

**Salon  
Erika**

Hauptstrasse 39  
4341 Arbing  
Tel. 07269/7374

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag u. Mittwoch: 7.30 -12.00  
Uhr  
und 13.30 -18.00 Uhr  
Freitag: 7.30 -18.00 Uhr  
durchgehend!  
Samstag: 7.00 - 13.00 Uhr

Bau- und Möbeltischlerei - Möbelhandel

**tischlerei  
Martin  
Moser**

Hauptstraße 14, 4341 Arbing  
07269 / 7283 Fax: DW4 oder 0664 / 73 60 35 55  
ti\_moser@aon.at

Fenster • Türen • Küchen • Innenausbau

*Brot und Gebäck dazu, dann schmeckt's*

**WILHELM  
KERN**

BÄCKEREI - KAUFHAUS  
4342 Baumgartenberg 12  
Tel.: 07269 / 258

# Sommergrillfest mit 40iger Feier

Ausgelassen gefeiert wurde beim heurigen Sommergrillfest der SPÖ am Bahnhof Arbing. Bei tollem Wetter wurden nicht nur leckere Koteletts und Bratwürstel verspeist, wir feierten auch den 40. Geburtstag unserer Gemeinderätin Sabine Heindl.



Außerdem konnte der über die Sommermonate neu renovierte Sitzungsraum im SPÖ Lokal erstmals besichtigt werden.

## Neue Aktion der SPÖ Arbing für unsere Schulanfänger!

Wir beschenken nun schon seit vielen Jahren unsere kleinsten Gemeindegewerinnen und Gemeindegewer mit einem bestickten Badetuch. Es freut uns nun besonders, dass sich das Team der SPÖ-Arbing dazu entschieden hat, ab heuer auch unseren Schulanfängern Freude



zu bereiten. Wir möchten die Kinder mit einer Schultüte ein Stück in die Schule mitbegleiten und die Vorfreude damit verstärken.



**Das SPÖ-Team wünscht allen Schülern/innen alles Gute und viel Freude in der Schule!**



## WSG bekommt Konkurrenz

Derzeit werden zwei private Wohnbauten entlang der B3 mit insgesamt 10 Wohnungen errichtet. Die öffentlichen Wohnbauträger sind anscheinend im ländlichen Bereich zu zögerlich, rasch Wohnungen zu errichten. Die WSG wird am Schloßberg 8 Wohneinheiten bauen und im November 2014 damit beginnen. Die Wohnungssuchenden in Arbing werden davon profitieren, wenn das Wohnungsangebot größer wird.



Wohnbau Schöllner schreitet voran



Wohnbau gegenüber KFZ - Firma KC-Automobil (ehemals Panhofer)

Einrichten ist unsere Stärke!

**pöschl** **JP**  
wohnstudio  
www.wohnstudio-poeschl.at

**1A Be SYSTEMS**  
Betriebs-einrichtungen GmbH  
Josef Brabenz  
A-4341 Arbing, Puchberg 15  
Tel. 07269/60 303, Fax DW 22  
office@be-systems.at, www.be-systems.at

Schlossberg 10, A-4341 Arbing  
Tel.: +43 7269 / 379  
Fax: +43 7269/379-16  
office@nefischer.at  
www.nefischer.at

**nefischer** möbeltischlerei

**Elektro Pühringer** **KNX**  
www.ep-puehringer.at  
ELEKTROINSTALLATION - PLANUNG UND AUSFÜHRUNG  
KNX/IBIS INSTABUS - PHOTOVOLTAIK - HAUSGERÄTE

office@ep-puehringer.at  
+43 7269 7575  
+43 7269 7575-4  
Eichpöchl 5 • 4341 Arbing

Ideen mit Strom

**Wirt in Puchberg**  
Melzer Sigrid  
Puchberg 10  
4341 Arbing  
+43 7269 349  
wirtinpuchberg@aon.at

## Aus dem Umweltausschuss



von Obmann  
David Huber

### Ab sofort: Leihmülltonnen für Familienhaushalte mit Kleinkindern oder die Angehörige pflegen

Um unsere jungen Familien etwas zu entlasten, wurde im Umweltausschuss beschlossen, dass ab sofort für Familien mit Babys und Kleinkindern eine zusätzliche Mülltonne leihweise

und unentgeltlich zur Verfügung gestellt wird. Die Leihmülltonne kann nach Anmeldung des Kindes angefordert werden und steht dann 3 Jahre lang zur Verfügung. Bereits anspruchsberechtigte Familien, das heißt Familien mit Kindern unter 3 Jahren, können daher auch jederzeit beim Gemeindeamt Arbing eine Leihmülltonne anfordern.

**Dieses Angebot können auch Familien, die Angehörige pflegen und betreuen, in Anspruch nehmen. Bei Bedarf wird die Mülltonne auch zu-**



Ihr Partner für Tiefbau  
und Wasser wirtschaft!

EITLER &  
PARTNER  
ZIVILTECHNIKER OEG

A-4020 Linz, Niederreitstraße 43/ Tel. (0732) 65 60 88/  
Fax (0732) 66 03 69/ e-Mail ztkanzlei@eitler.at

http://www.eitler.at

Schlaf  
Grillen und Feiern  
Gasthof  
Schweiger

Wolfgang Schweiger, 4341 Arbing, Schloßberg 1  
Tel. 07269 386 -0663 9265575  
Fax: 07269 386-6

## Spatenstichfeier Kindergarten

Unter großer Anteilnahme der Arbinger Bevölkerung fand am 1. Juni 2014 die Spatenstichfeier für den neuen Kindergarten am Schloßberg statt. Bei einem Zuzug von Jungfamilien, wie es derzeit der Fall ist, könnte sich bald die Ausführung als 3-gruppiger Kindergarten als falsche Entscheidung her-

ausstellen. Die SPÖ-Fraktion hat sich seit Beginn der Planungsarbeiten stets für einen 4-gruppigen Kindergarten ausgesprochen.



SPÖ-Gemeinderäte mit Festrednerin Sozial-  
landesrätin Mag.a Gertraud Jahn ( 4.von li. )

## FF-Fest mit Fahrzeugweihe u. Bezirkswettbewerb

Im Rahmen eines 2-Tagesfestes fand am Samstag, 28. Juni 2014 der Bezirksfeuerwehr-Abschnittsbewerb statt. 78 Jugend- und 71 Aktivgruppen zeigten ihr Können. Im Rahmen einer Feldmesse wurde am Sonntag, 29. Juni 2014 das neu angekaufte Kommandofahrzeug gesegnet. Neben vielen Feuer-



FF-Komm. Eduard Paireder, Bez. FF-Komm. Josef Lindner, BH Werner Kreisl, Bgm. Josef Hiesböck, VzBgm. Hermine Leitner, GV David Huber, GV Franz Mayrhofer u. FF-Komm.Stv. Georg Kragl.



wehren aus den Nachbargemeinden war auch die Bruderschafts-Feuerwehr aus Arbing in Bayern zu Gast. Beim anschließenden Frührschoppen wurde dann ausgiebig gefeiert.

ARBING AKTUELL

## Baufortschritt - Kindergarten



Der Bau des Kindergartens befindet sich im Zeitplan. In den kommenden Wochen wird die Rohbauphase abgeschlossen werden.

## Unzumutbare Umleitung!

Da dürfte es den einen oder anderen wohl unsanft aus dem Schlaf gerissen haben, als plötzlich die LKWs durchs Rosental donnerten. Grund waren Sanierungsarbeiten am Münzbacher Zubringer zur B3 und der damit verbundenen Sperre des Straßenstückes zwischen Perg und Pasching.



Da fragt man sich natürlich wie es sein kann, dass der gesamte Verkehr durch das gesamte Ortsgebiet von Arbing und das gesamte Ortsgebiet von Münzbach umgeleitet wird. Viel einfacher und wesentlich kürzer wäre es doch die Umleitung über die „alte“ Strecke bei Karlingberg einzurichten. Warum das so ist kann nur gemutmaßt werden, vielleicht hatte aber einfach ein prominenter Karlingberger Anrainer seine Finger im Spiel.

ENERGIE  
SINNVOLL  
NUTZEN

Grillenberger  
HAUSTECHNIK · SPENGLEREI · FLACHDACH



4342 Baumgartenberg 76  
Telefon 072 69/432 - 0  
office@grillenberger.com  
www.grillenberger.com



**Unser Motto:  
Gemeinsam nicht  
einsam, mach mit  
bleib fit !**

**In der Sommerzeit haben die Arbinger Pensionisten bei diversen Veranstaltungen aktiv teilgenommen, also von Ruhezeit keine Spur.**

**Pensionisten in Bulgarien**

18 Mitglieder unserer OG beteiligten sich von 21.- 28. Mai an der Seniorenreise nach Burgas in Bulgarien. Auch diesmal kehrten sie wieder mit positiven Erfahrungen zurück.

**Mühlviertler PV-Wandertag**

Der Mühlviertler Wandertag am 14. Juni in Steyregg wurde auch von unseren Wanderfreunden wahrgenommen.

**Aktive Wanderer des PV**

Am 21. Juni fand in St. Georgen am Walde der Landesbergwandertag statt. Hier war eine Gruppe unserer OG am Start.



**Bezirksradwandertag 2014**

Beim Bez. Radwandertag am 28. Juni in Mitterkirchen stellten wir prozentuell die stärkste Gruppe sowie die älteste Teilnehmerin.

**Wien ist immer eine Reise wert**



Vom 27.-29. Juni fuhren 16 Mitglieder zu einer Besichtigungstour nach Wien. Unser OGV Anton Öllermayr verdiente sich hier als Stadtführer seine Lorbeeren.

**Tagesausflug nach Haslach**

Bei unserem Tagesausflug am 9. Juli wurde das Klangmuseum in Haslach besichtigt. Nachmittags stand ein Besuch der Brauerei Stift Schlägl auf dem

Programm. Nach einer kurzen Führung konnten wir uns von der Qualität des gebrauten Gerstensaftes überzeugen.



**Radwandertag des PV-Arbing**



Unser Radwandertag am 26. Juli führte uns nach Mitterkirchen ins GH Haberl. Hier feierte die Feuerwehr Hütting ihr Sommerfest und verwöhnte uns mit Speis und Trank. Zufrieden kehrten wir wieder nach Arbing zurück.

**Trotz Regen zum Bez. Wandertag**



Eine wetterfeste Wandergruppe unserer OG beteiligte sich am 30. August 2014 am Bezirkswandertag in Waldhausen.

**Herbstausflug in die Steiermark**

Unsere viertägige Herbstreise führte uns in die Südsteiermark. Über Mariazell fuhren wir nach Aflenz zur Besichtigung der Erdfunkstation. Nachmittags konnte man sich in Peggau von den Schönheiten der Tropfsteinhöhle überzeugen. Weiter ging die Fahrt nach Gamlitz in unser Quartier. Am nächsten Tag ließen wir bei einer Führung die mächtige Riegersburg auf uns einwirken. Den Abschluss bildete eine Weinverkostung beim Hütter. Am dritten Tag wurde in einer Ölmühle in Bad Gams der Prozess vom Kürbis bis zum Kernöl erklärt. Im Bioladen konnten Spezialitäten aus der Region gekauft werden. Die Fahrt mit dem Stainzer Flascherzug von Stainz nach Preding und retour wird nicht so schnell vergessen werden. Der Abend in einer Buschenschank klang mit Spiel und Musik aus. Am Abreisetag fuhren wir nach Bärnbach, bestaunten hier die von Friedensreich Hundertwasser gestaltete Marienkirche und reisten weiter nach Zeltweg zum Luftstreitkräftemuseum. Danach ging es nach einem Jausenstopp zurück nach Arbing.



Erinnerungsfoto auf der Riegersburg



Fahrt mit dem Stainzer Flascherzug, ein Erlebnis für uns Arbinger

www.magila.at

**MAGILA**  
VORSITZENDE VERWALTUNGSPREISER

**Martin Gintersdorfer**  
gep. Versicherungsmakler

Unzerstraße 43 Mobil: +43 (0)676 / 93 274 42  
4320 Perg Telefon: +43 (0)7262 / 57 199 13  
Mail: m.gintersdorfer@magila.at Fax: +43 (0)7262 / 57 199 5

**IMPRESSUM: Medieninhaber:** Franz Mayrhofer, Zeitungsverantwortlicher SPÖ-Arbing, Bahnhofstr. 8, 4341 Arbing **Herausgeber:** David Huber, Ortsparteivorsitzender SPÖ-Arbing, Roisenberg 12/3, 4341 Arbing **Druck:** Druckerei Mauthausen, Bez. Perg, Mauthausen **Fotos:** Franz Mayrhofer, Johann Grabenschweiger, Gemeinde Arbing

## Runde Geburtstage in Arbing



Im Juni 2014 feierte Frau Elfriede Fröschl Hummelberg 4 den 80. Geburtstag.



Ebenfalls im Juni 2014 feierte Frau Rosa Holz, Bahnhofstr. 2 den 85. Geburtstag.



Den 90. Geburtstag feierte im Juni 2014 Frau Magdalena Steininger, Großbing 20.



Im Juli 2014 feierte Frau Katharina Pühringer, Eichpichl 5 den 80. Geburtstag.



Den 85. Geburtstag feierte im Juli 2014 Hr. Karl Hoheneder, Rosental 12 - wohnhaft in Perg



Ebenfalls im Juli 2014 feierte Hr. Friedrich Krenn, Schloßberg 21 den 80. Geburtstag.



Im Juli 2014 feierte Frau Ingeborg Helmwein, Bahnhofstraße 30 den 80. Geburtstag.

Die SPÖ-Arbing wünscht zu den runden Geburtstagen Gesundheit und Wohlergehen für die Zukunft.



**Raiffeisenbank  
Perg**

Meine Bank in Arbing



KFZ - FACHBETRIEB  
Spenglerei und Lackiererei  
4341 Arbing, Gewerbepark 2  
Tel.: 07269 / 389 Fax Dw4  
email: automobil.gatringer@aon.at  
web: www.automobile-gatringer.at

### Herzlichen Glückwunsch

Das Fest der Goldenen  
Hochzeit feierte:  
Im Aug. 2014 das Jubelpaar  
**Margarethe u. Karl  
Fürholzer**  
Rosental 21

### Herzlichen Glückwunsch

Das Fest der Diamantenen  
Hochzeit feierten:  
Im Mai 2014 das Jubelpaar  
**Rosa und Josef  
Slawiczek**  
Eichpichl 6



Foto: Jubelpaar Slawiczek

und im Juni 2014 das Jubelpaar  
**Aloisia und Michael  
Schalhas**  
Hehenberg 17



Im August 2014 feierte Frau Hildegard Öllermayr, Großbing 23 den 80. Geburtstag.

**MODEN  
LOISL**  
4323 Münzbach 7, 07264/4416

**mobile  
OUT GATRINGER  
AHG PEUGEOT**  
KFZ - FACHBETRIEB  
Spenglerei und Lackiererei  
4341 Arbing, Gewerbepark 2  
Tel.: 07269 / 389 Fax Dw4  
email: automobil.gatringer@aon.at  
web: www.automobile-gatringer.at

Design & Print

**Druckerei  
Mauthausen**

4310 Mauthausen, Vormarktstraße 17  
Tel.: 07238/2254, Fax: 07238/2254-12  
E-mail: erwin.tremetzbergen@24speed.at

**Werbe- u. Geschäftsdrucksorten**

### Hofi's Hausmesse

Am 14. Juni 2014 fand die 1. Hausmesse „Alles rund ums Auto“ statt. Wir durften viele interessierte Besucher aus dem ganzen Bezirk Perg begrüßen, welche sich durch unsere fachkundigen Aussteller über die verschiedensten Kfz-Ersatzteile, Autoreifen, PKW und Nutzfahrzeuge, neue Techniken in der Telekommunikation und Laderaumausstattung informieren konnten. Die ausgestellten Rallye-Autos und unser Stunt-Driver, mit dem Besucher mitfahren konnten, waren eines der „Highlight“ unserer Veranstaltung. Auch für unsere jüngsten Besucher gab es tolle Möglichkeiten. Den

Hauptpreis, Co-Pilot bei einer Rallyefahrt, zur Verfügung gestellt von Fa. Tune Masters 4470 Enns, gewann Frau Gabriele Mairwöger aus Bad Zell



Wir bedanken uns bei unseren Ausstellern für ihr Mitwirken, unseren Helfern und Mitarbeitern für ihre Hilfe bei der Abwicklung der Veranstaltung und natürlich besonders bei unseren zahlreichen Besuchern.

### Baustoff-Drive-In von Fürholzer



Am 5. Sept. 2014 wurde der neu gebaute Baustoff-Drive-In eröffnet. Viele Besucher nahmen die Gelegenheit wahr, sich von dieser neuen Idee überzeugen zu lassen. Mit einer Kundenkarte erhält man Zutritt. Die entnommene Ware wird eingescannt, die Produkte werden an der Ausfahrt bestätigt und dann auf Lieferschein bezahlt. Für alle Häuslbauer, die am Wochenende Material brauchen, ein gutes und hoffentlich funktionierendes Angebot.



**Hofi's KFZ-Ersatzteil & Reifenhandel**  
 4341 Arbing, Technologiestr. 8  
 ☎ 0676/8888 4350  
 ✉ [hofi.ersatzteilhandel@outlook.at](mailto:hofi.ersatzteilhandel@outlook.at)

*Wir geben Gummi... und noch vieles mehr!*

**Nur Profis geh'n zu Hofi's**

☎ 07269 / 76577  
 🌐 <http://www.hofi.co.at>

### BS-Grabmann eröffnet in Arbing



den 27. Sept., am Tag der offenen Tür, kamen tausende Besucher und sahen sich das Innere des Gebäudes an. Am darauf folgenden Sonntag wurde mit der Arbinger Bevölkerung ein Frühschoppen gefeiert. Wir freuen uns, dass die Fa. Grabmann den Standort Arbing gewählt hat und wünschen für die Zukunft viel Erfolg.

### 10 Jahre Breiteneder



Am 20. Sept. 2014 feierte der Nahversorger Breiteneder sein 10-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass gab es ein Fest umrahmt mit Musik und einer Hüpfburg für die Kleinen. Zum Abschluss wurde ein Hauptpreis verlost. Marie-Luise Breiteneder (am Foto links oben) mit der glücklichen Gewinnerin.



Vom 26. bis 28. Sept. 2014 konnten viele Besucher die neue Firmenzentrale an der B3 besichtigen. Bei der feierlichen Eröffnung am Freitag, den 26. Sept. konnten viele Ehrengäste, Partnerfirmen und Kunden den Werdegang der Fa. Grabmann mitverfolgen. Am Samstag,



am Foto v. li. nach re.: Gemeindevorstand Franz Mayrhofer am Tag der offenen Tür mit Geschäftsführerin Eveline Grabmann, LAbg. Notburga Astleitner und sen. Chef Franz Grabmann.

## Nah&Frisch

# BREITENEDER

Den Durchblick bewahren!



BSGrabmann

Beste Service für Fenster & Tür

Bau-Service Grabmann [www.bau-service.at](http://www.bau-service.at) Zentrale: 4341 Arbing, Bundesstr. 27, 072 69 / 75 58  
 Filiale: 4560 Kirchdorf, Bambergstr. 11, 075 82 / 60 369

Bergstadl

Arbing

Schlossberg 52

Rustikales Ambiente bei „Gaumenfreuden“ aus Küche und Keller  
 Tel. 0664/1211005

Don. bis Sam. 16.00 - 23.00  
 Sonntag 11.00 - 21.00



Sport

MAYR

BESTE BERATUNG  
 BESTES SERVICE  
 BESTER PREIS  
 A-4311 SCHWERTBERG  
 Aisttalstrasse 12a  
 Tel. 07262/61303

www.sportmayr.at - info@sportmayr.at

EIGENE WERKSTATT

SPARKASSE

Oberösterreich



## 900 Jahre Groiing

Die Ortschaft Groiing wurde im Jahr 1114 erstmals urkundlich erwähnt. Es handelt sich dabei um die Erwähnung von Groiing in sogenannten Traditionsnotizen der Pfarre Pergkirchen. Groiing ist damit die älteste Ortschaft in unserer Gemeinde. Herzlichen Glückwunsch an alle Groiinger zu diesem geschichtlichen Jubiläum.

## Erfolgreicher SP Bezirkswandertag in Grein



Zahlreiche TeilnehmerInnen, darunter 18 Arbinger, wanderten am 28. Sept. 2014, gemeinsam mit Soziallandesrtin Gerti Jahn, SP Bezirksvorsitzenden Bgm. Thomas Punkenhofer und SP Landesgeschäftsführer Peter Binder, als die SPÖ Grein zum Bezirkswandertag aufrief. Nicht nur das Wetter war hervorragend, die eindrucksvolle Route, ließ die Wanderer staunen. Die Verpflegung war ausgezeichnet organisiert von den SPlerInnen aus Grein. „Es ist schön, dass das Teilnehmerfeld von jungen Menschen, jungen Familien mit Kleinkindern bis zu PensionistInnen reicht. Das zeigt den sozialen Zusammenhalt in der SPÖ“.



Barbara Prammer, Nationalratspräsidentin und stellvertretende SP-Vorsitzende, ist am 3. Aug. 2014 nach schwerer Krankheit verstorben. Ihr Tod sorgte in- und außerhalb der Sozialdemokratie für tiefe Betroffenheit. Barbara Prammer war auch zweimal in Arbing zu Gast. Sie eröffnete am 14. Juli 1996 das Arbinger Freibad und war am 28. März 2003 als Referentin zur SP-Jahreshauptversammlung gekommen. Wir haben sie als außerordentlich engagierte und beeindruckende Persönlichkeit kennen gelernt. Mit ihr haben wir einen liebevollen und wertvollen Menschen verloren.

## Neuer Ortsplatz nimmt Gestalt an

Mit dem Abriss des ehemaligen GH Schweiger Ende Juli 2014 wurde bereits im August nach Plänen von Gottfried Kranzl, jedoch abgestimmt mit der Gemeinde, mit dem Nachbau einer historischen Wehrmauer begonnen. Bereits am 11. Oktober konnte die Gleichenfeier durchgeführt werden. Wir danken der FF-Arbing, Gottfried Kanzl als Bauleiter sowie allen Helfern und Gönnern, die dieses Projekt unterstützt haben recht herzlich.



Nun liegt es an uns allen, diesen Dorfplatz nicht zu einem reinen Parkplatz zu degradieren, sondern dies soll ein Platz für Kommunikation sein und er soll zum Verweilen einladen.

## 30 km/h-Zone



*Kreuzung Güterweg-Hrstorfer*

Seit einigen Wochen ist das Ortszentrum in eine 30 km/h-Zone verwandelt worden. Die dafür notwendigen Bodenmarkierungen und Verkehrszeichen wurden bereits angebracht und sollten alle Verkehrsteilnehmer daran erinnern, die vorgeschriebene Geschwindigkeit zum Schutze aller einzuhalten. Die Vorrangsituation bei der Kreuzung Güterweg-Hrstorfer im Bereich Wohlmuth-Kranzl wurde nach begründeten Einwänden von SP-Gemeinderäten und auch anderen beibehalten.

